

清·张琳  
戴敦邦

# 彩绘全本水浒传

中国书店



## 图书在版编目(CIP)数据

彩绘全本水浒传 / (清)张琳 / 戴敦邦绘; 于文化编. — 北京: 中国书店, 2009.6

ISBN 978-7-5063-4478-4

I. 清… II. ①张…②戴…③于… III. 中国画 - 人物画 - 作品集 - 中国 - 清代 IV. J222.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 172585 号

## 彩绘全本水浒传

作者 (清)张琳 戴敦邦

注释 黄彦

传记文字 王爽

主编 于文化

责任编辑 王宝生

供稿 萍乡市图书馆

整体设计 上下左右设计工作室

中国书店

地址 北京市宣武区琉璃厂东街 115 号

邮编 100050 电话 010-63150310

印制 北京图文天地制版印刷有限公司

开本 787 × 1092 1/12 印张 21

版次 2009 年 1 月第 1 版

2009 年 6 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5063-4478-4

定价 180.00 元

欢迎提供作品 征稿热线: 010-83661404

版权所有 翻版必究 法律顾问: 赵易

清·张琳 戴敦邦

# 彩绘全本水浒传

中国书店

## 出版说明

◎◎《彩繪水滸傳》包括清張琳繪工筆重彩《水滸傳》人物各一百零八圖和戴敦邦繪《水滸傳》故事。

◎◎張琳所繪彩圖，人物形象表情生動，設色均勻，為古代工筆重彩人物繪像之佼佼者。張琳繪本藏南京圖書館，屬館藏精華。

◎◎戴敦邦所繪水滸傳，是他的又一杰作，計一百四十二幅（含『楔子』兩幅）整部畫集，充滿生活活力，洋溢陽剛之氣，既恰切傳示出文學原著的精神內涵，又體現了畫家對原著的獨特理解。一幅幅畫，如一首首詩，格高韻遠，含蘊無盡。

|            |       |            |       |           |        |
|------------|-------|------------|-------|-----------|--------|
| 天魁星呼保義宋江   | 第五頁   | 地煞星鎮三山黃信   | 第四十二頁 | 地理星九尾龜陶宗旺 | 第七十九頁  |
| 天罡星玉麒麟盧俊義  | 第六頁   | 地勇星病尉遲孫立   | 第四十三頁 | 地俊星鐵扇子宋清  | 第八十頁   |
| 天機星智多星吳用   | 第七頁   | 地杰星醜郡馬宣贊   | 第四十四頁 | 地樂星鐵叫子樂和  | 第八十一頁  |
| 天間星人雲龍公孫勝  | 第八頁   | 地雄星井木犴郝思文  | 第四十五頁 | 地捷星花項虎龔旺  | 第八十二頁  |
| 天勇星大刀關勝    | 第九頁   | 地威星百勝將韓滔   | 第四十六頁 | 地速星中箭虎丁得孫 | 第八十三頁  |
| 天雄星豹子頭林冲   | 第十頁   | 地英星天目將彭玘   | 第四十七頁 | 地鎮星小遮攔穆春  | 第八十四頁  |
| 天猛星霹靂火秦明   | 第十一頁  | 地奇星聖水將軍廷珪  | 第四十八頁 | 地稽星操刀鬼曹正  | 第八十五頁  |
| 天威星雙鞭呼延灼   | 第十二頁  | 地猛星神火將魏定國  | 第四十九頁 | 地魔星雲裏金剛宋萬 | 第八十六頁  |
| 天英星小李廣花榮   | 第十三頁  | 地文星聖手書生蕭讓  | 第五十頁  | 地妖星摸着天杜遷  | 第八十七頁  |
| 天貴星小旋風柴進   | 第十四頁  | 地正星鐵面孔目裴宣  | 第五十一頁 | 地幽星病大蟲薛永  | 第八十八頁  |
| 天富星撲天雕李應   | 第十五頁  | 地闊星摩雲金翅歐鵬  | 第五十二頁 | 地伏星金眼彪施恩  | 第八十九頁  |
| 天滿星美髯公朱仝   | 第十六頁  | 地闖星火眼狻猊鄧飛  | 第五十三頁 | 地僻星打虎將李忠  | 第九十頁   |
| 天孤星花和尚魯智深  | 第十七頁  | 地強星錦毛虎燕順   | 第五十四頁 | 地空星小霸王周通  | 第九十一頁  |
| 天傷星行者武松    | 第十八頁  | 地暗星錦豹子楊林   | 第五十五頁 | 地孤星金錢豹子湯隆 | 第九十二頁  |
| 天立星雙槍將董平   | 第十九頁  | 地軸星轟天雷凌振   | 第五十六頁 | 地全星鬼臉兒杜興  | 第九十三頁  |
| 天捷星沒羽箭張清   | 第二十頁  | 地會星神算子蔣敬   | 第五十七頁 | 地短星出林龍鄒淵  | 第九十四頁  |
| 天暗星青面獸楊志   | 第二十一頁 | 地佐星小溫侯呂方   | 第五十八頁 | 地角星獨龍鮑鄒潤  | 第九十五頁  |
| 天佑星金槍手徐寧   | 第二十二頁 | 地佑星賽仁貴郭盛   | 第五十九頁 | 地囚星旱地忽律朱貴 | 第九十六頁  |
| 天空星急先鋒索超   | 第二十三頁 | 地靈星神醫安道全   | 第六十頁  | 地藏星笑面虎朱富  | 第九十七頁  |
| 天速星神行太保戴宗  | 第二十四頁 | 地獸星紫髯伯皇甫端  | 第六十一頁 | 地平星鐵臂膊蔡福  | 第九十八頁  |
| 天異星赤發鬼劉唐   | 第二十五頁 | 地微星矮脚虎王英   | 第六十二頁 | 地損星一枝花蔡慶  | 第九十九頁  |
| 天殺星黑旋風李逵   | 第二十六頁 | 地慧星一丈青扈三娘  | 第六十三頁 | 地奴星催命判官李立 | 第一零零頁  |
| 天微星九紋龍史進   | 第二十七頁 | 地暴星喪門神鮑旭   | 第六十四頁 | 地察星青眼虎李雲  | 第一零一頁  |
| 天究星沒遮攔穆弘   | 第二十八頁 | 地然星混世魔王樊瑞  | 第六十五頁 | 地惡星沒面目焦挺  | 第一零二頁  |
| 天退星插翅虎雷橫   | 第二十九頁 | 地猖星毛頭星孔明   | 第六十六頁 | 地醜星石將軍石勇  | 第一零三頁  |
| 天壽星混江龍李俊   | 第三十頁  | 地狂星獨火星孔亮   | 第六十七頁 | 地數星小尉遲孫新  | 第一零四頁  |
| 天劍星立地太歲阮小二 | 第三十一頁 | 地飛星八臂哪吒項充  | 第六十八頁 | 地陰星母大蟲顧大嫂 | 第一零五頁  |
| 天平星船火兒張橫   | 第三十二頁 | 地走星飛天大聖李袞  | 第六十九頁 | 地刑星菜园子張青  | 第一零六頁  |
| 天罪星短命二郎阮小五 | 第三十三頁 | 地巧星玉臂將金大堅  | 第七十頁  | 地壯星母夜叉孫二娘 | 第一零七頁  |
| 天損星浪裏白跳張順  | 第三十四頁 | 地明星鐵笛仙馬麟   | 第七十一頁 | 地劣星霍閃婆王定六 | 第一零八頁  |
| 天敗星活閻羅阮小七  | 第三十五頁 | 地進星出洞蛟童威   | 第七十二頁 | 地健星險道神郁保四 | 第一零九頁  |
| 天牢星病關索楊雄   | 第三十六頁 | 地退星翻江蜃童猛   | 第七十三頁 | 地耗星白口鼠白勝  | 第一一零頁  |
| 天慧星拚命三郎石秀  | 第三十七頁 | 地滿星玉幡竿孟康   | 第七十四頁 | 地賊星鼓上蚤時遷  | 第一一零九頁 |
| 天暴星兩頭蛇解珍   | 第三十八頁 | 地遂星通臂猿侯健   | 第七十五頁 | 地狗星金毛犬段景住 | 第一一零九頁 |
| 天哭星雙尾蝎解寶   | 第三十九頁 | 地周星跳澗虎陳達   | 第七十六頁 |           |        |
| 天巧星浪子燕青    | 第四十頁  | 地隱星白花蛇楊春   | 第七十七頁 |           |        |
| 地魁星神機軍師朱武  | 第四十一頁 | 地異星白面郎君鄭天壽 | 第七十八頁 |           |        |

上 卷 張琳繪工筆重彩水滸人物

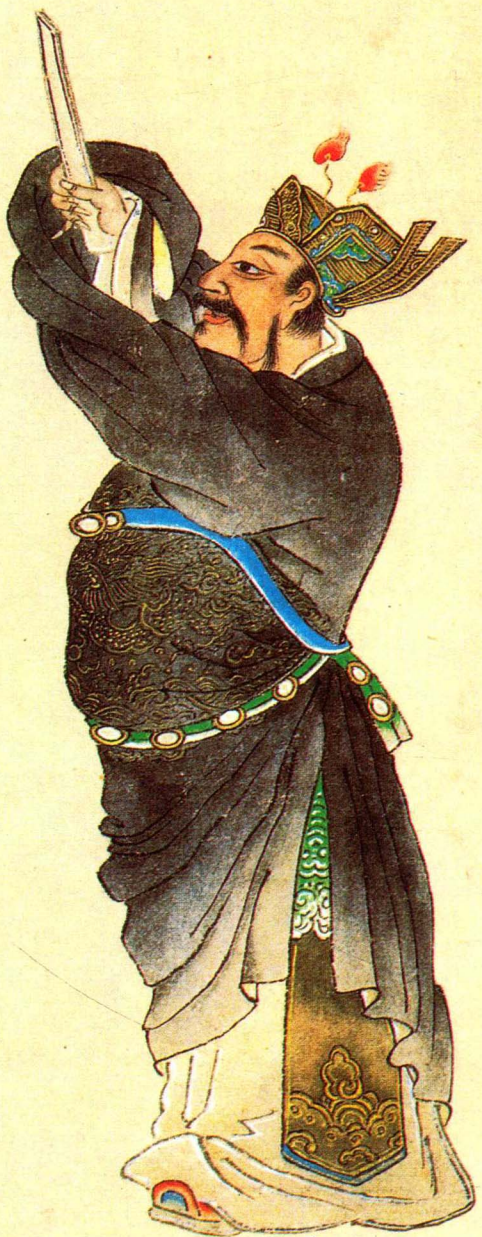
下卷 戴敦邦绘水浒传

|       |           |           |       |       |          |          |       |
|-------|-----------|-----------|-------|-------|----------|----------|-------|
| 楔子    | 张天师祈禳瘟疫   | 洪太尉误走妖魔   | 第一二零页 | 第三十六回 | 没遮拦追赶及时雨 | 船火儿夜闹得阳江 | 第一八二页 |
| 第一回   | 王教头私走延安府  | 九纹龙大闹史家村  | 第一一二页 | 第三十七回 | 及时雨会神行太保 | 黑旋风斗浪里白条 | 第一八四页 |
| 第二回   | 史大郎夜走华阴县  | 鲁提辖拳打镇关西  | 第一一四页 | 第三十八回 | 浔阳楼宋江吟反诗 | 梁山泊戴宗传假信 | 第一八六页 |
| 第三回   | 赵员外重修文殊院  | 鲁智深大闹五台山  | 第一一六页 | 第三十九回 | 梁山泊好汉劫法场 | 白龙庙英雄小聚义 | 第一八八页 |
| 第四回   | 小霸王醉入销金帐  | 花和尚大闹桃花村  | 第一一八页 | 第四十回  | 宋江智取无为军  | 张顺活捉黄文炳  | 第一九零页 |
| 第五回   | 九纹龙剪径赤松林  | 鲁智深火烧瓦官寺  | 第一二零页 | 第四十一回 | 还道村受三卷天书 | 宋公明遇九天玄女 | 第一九二页 |
| 第六回   | 花和尚倒拔垂杨柳  | 豹子头误入白虎堂  | 第一二二页 | 第四十二回 | 假李逵剪径劫单人 | 黑旋风沂岭杀四虎 | 第一九四页 |
| 第七回   | 林教头刺配沧州道  | 鲁智深大闹野猪林  | 第一二四页 | 第四十三回 | 锦豹子小径逢戴宗 | 病关索长街遇石秀 | 第一九六页 |
| 第八回   | 柴进门招天下客   | 林冲棒打洪教头   | 第一二六页 | 第四十四回 | 杨雄醉骂潘巧云  | 石秀智杀裴如海  | 第一九八页 |
| 第九回   | 林教头风雪山神庙  | 陆虞候火烧草料场  | 第一二八页 | 第四十五回 | 病关索大闹翠屏山 | 拚命三火烧祝家店 | 第二零零页 |
| 第十回   | 朱贵水亭施号箭   | 林冲雪夜上梁山   | 第一三零页 | 第四十六回 | 扑天雕两修生死书 | 宋公明一打祝家庄 | 第二零二页 |
| 第十一回  | 梁山泊林冲落草   | 汴京城杨志卖刀   | 第一三二页 | 第四十七回 | 一丈青单捉王矮虎 | 宋公明两打祝家庄 | 第二零四页 |
| 第十二回  | 急先锋东郭争功   | 青面兽北京斗武   | 第一三四页 | 第四十八回 | 解珍解宝双越狱  | 孙立孙新大劫牢  | 第二零六页 |
| 第十三回  | 赤发鬼醉卧灵官殿  | 晁天王认义东溪村  | 第一三六页 | 第四十九回 | 吴学究双掌连环计 | 宋公明三打祝家庄 | 第二零八页 |
| 第十四回  | 吴学究说三阮撞筹  | 公孙胜应七星聚义  | 第一三八页 | 第五十回  | 插翅虎枷打白秀英 | 美髯公误失小衙内 | 第二一零页 |
| 第十五回  | 杨志押送金银担   | 吴用智取生辰纲   | 第一四零页 | 第五十一回 | 李逵打死殷天锡  | 柴进失陷高唐州  | 第二一二页 |
| 第十六回  | 花和尚单打二龙山  | 晁盖梁山小夺泊   | 第一四二页 | 第五十二回 | 戴宗二取公孙胜  | 李逵独劈罗真人  | 第二一四页 |
| 第十七回  | 美髯公智擒插翅虎  | 宋公明私放晁天王  | 第一四四页 | 第五十三回 | 入云龙斗法破高廉 | 黑旋风下井救柴进 | 第二一六页 |
| 第十八回  | 林冲水寨大并火   | 晁盖梁山小夺泊   | 第一四六页 | 第五十四回 | 高大尉大兴三路兵 | 呼延灼摆布连环马 | 第二一八页 |
| 第十九回  | 梁山泊义士尊晁盖  | 郗城县月夜走刘唐  | 第一四八页 | 第五十五回 | 吴用使时迁偷甲  | 汤隆赚徐宁上山  | 第二二零页 |
| 第二十回  | 虔婆醉打唐牛儿   | 宋江怒杀阎婆惜   | 第一五零页 | 第五十六回 | 徐宁教使钩镰枪  | 宋江大破连环马  | 第二二二页 |
| 第二十一回 | 阎婆大闹郗城县   | 朱仝义释宋公明   | 第一五二页 | 第五十七回 | 三山聚义打青州  | 众虎同心归水泊  | 第二二四页 |
| 第二十二回 | 横海郡柴进留宾   | 景阳冈武松打虎   | 第一五四页 | 第五十八回 | 吴用赚金铃吊挂  | 宋江闹西岳华山  | 第二二六页 |
| 第二十三回 | 王婆贪贿说风情   | 郗哥不忿闹茶肆   | 第一五六页 | 第五十九回 | 公孙胜立功山降魔 | 晁天王曾头市中箭 | 第二二八页 |
| 第二十四回 | 王婆计赚西门庆   | 淫妇药鸩武大郎   | 第一五八页 | 第六十回  | 吴用智赚玉麒麟  | 张顺夜闹金沙渡  | 第二三零页 |
| 第二十五回 | 偷骨殖何九送丧   | 供人头武二设祭   | 第一六零页 | 第六十一回 | 放冷箭燕青救主  | 劫法场石秀跳楼  | 第二三二页 |
| 第二十六回 | 母药叉孟州道卖人肉 | 武都头十字坡遇张青 | 第一六二页 | 第六十二回 | 宋江兵打大名城  | 关胜议取梁山泊  | 第二三四页 |
| 第二十七回 | 武松威镇安平寨   | 施恩义夺快活林   | 第一六四页 | 第六十三回 | 呼延灼月夜赚关胜 | 宋公明雪天擒索超 | 第二三六页 |
| 第二十八回 | 施恩重霸孟州道   | 武松醉打蒋门神   | 第一六六页 | 第六十四回 | 托塔天王梦中显圣 | 浪里白条水上报冤 | 第二三八页 |
| 第二十九回 | 施恩三入死囚牢   | 武松大闹飞云浦   | 第一六八页 | 第六十五回 | 时迁火烧翠云楼  | 吴用智取大名府  | 第二四零页 |
| 第三十回  | 张都监血溅鸳鸯楼  | 武行者夜走蜈蚣岭  | 第一七零页 | 第六十六回 | 宋江赏马步三军  | 关胜降水火二将  | 第二四二页 |
| 第三十一回 | 武行者醉打孔亮   | 锦毛虎义释宋江   | 第一七二页 | 第六十七回 | 宋公明夜打曾头市 | 卢俊义活捉史文恭 | 第二四四页 |
| 第三十二回 | 宋江夜看小鳌山   | 花荣大闹清风寨   | 第一七四页 | 第六十八回 | 东平府误陷九纹龙 | 宋公明义释双枪将 | 第二四六页 |
| 第三十三回 | 镇三山大闹青州道  | 霹雳火夜走瓦砾场  | 第一七六页 | 第六十九回 | 没羽箭飞石打英雄 | 宋公明弃粮擒壮士 | 第二四八页 |
| 第三十四回 | 石将军村店寄书   | 小李广梁山射雁   | 第一七八页 | 第七十回  | 忠义堂石碣受天文 | 梁山泊英雄惊噩梦 | 第二五零页 |
| 第三十五回 | 梁山泊吴用举戴宗  | 揭阳岭宋江逢李俊  | 第一八零页 |       |          |          |       |

# 天魁星 呼保義 宋江

宋江，表字公明，排行第三，山東鄆城縣宋家村人。因他面黑身矮，人都喚他作『黑宋江』；又因馳名大孝，為人仗義疏財，人又稱他作『孝義黑三郎』。宋江原在鄆城縣做押司，他刀筆精通，吏道純熟，更兼愛習槍棒，學得武藝多般。平生卑好結識江湖好漢，扶危濟困，因此聞名山東、河北，江湖人稱他作『及時雨』。晁蓋等七個好漢智取生辰綱事發，被官府緝拿，幸得宋江事先告知，纔得以脫身。晁蓋等上梁山後，遣劉唐送來書信和黃金酬謝。不料，此信落入宋江小妾閻婆惜之子，她發現宋江暗通梁山，便借機要脅。宋江怒殺閻婆惜，逃到柴進莊上。後因在潯陽樓題反詩而獲死罪，幸得梁山好漢搭救上了梁山。晁蓋身亡後，宋江成了梁山頭領。宋江身在梁山，心向朝廷，一心盼望招安。幾次招安未果，終於在李師師和宿太尉的幫助下受了招安。平定方臘班師回朝後，被宋徽宗授為武德大夫、楚州安撫使兼兵馬都總管。最後被奸臣用毒酒害死。

天魁星呼保義宋江



天罡星

麒麟  
盧俊義



天罡星 玉麒麟 盧俊義

盧俊義，北京大名府人。生於富貴人家，綽號『玉麒麟』，一身好武藝，棍棒天下無雙。吳用用計騙虛赴泰安燒香，途經梁山時與梁山英雄大戰，不敵而逃，被『浪裏白條』張順活捉。盧俊義不願在梁山落草為寇，待其回到家中，其妻賈氏已與管家李固做了夫妻，誣陷其勾結叛匪。盧屈打成招，下了死牢，幸得燕青、石秀以及其他梁山衆好漢等幾次搭救，方免遭毒手。上得梁山後，坐上了第二把交椅。平定方臘班師回朝後，盧俊義被授為武功大夫、廬州安撫使兼兵馬副總管。後被高俅、楊戩用梁酒毒傷，不能騎馬，乘船時失足落水而死。

天機星 智多星 吳用

吳用，表字學究，道號加亮先生，山東鄆城縣人。平生機巧聰明，神機妙算，料事如神、人稱『智多星』，為梁山掌管機密二軍師之一。吳用一  
生奇謀迭出，屢建戰功。為晁蓋獻計，智取生辰綱；宋江在潯陽樓題反詩將被問斬，吳用用計劫了法場，救了宋江、戴宗。宋江二打祝家莊失  
敗，第三次攻打時，吳用巧用雙掌連環計攻克祝家莊，呼延灼用連環馬大敗梁山，吳用派時遙盜甲誘徐寧上了梁山，徐寧傳授鈎鐮槍法，使  
梁山大破連環馬。宋江鬧西岳華山時，吳用又出計借用宿太尉全鈴吊挂，救出了九紋龍史進、花和尚魯智深。平定方臘隨軍回朝後被授為  
武節將軍、武勝軍承宣使。宋江、李逵被害後，吳用與花榮一同在宋江墓前上吊自殺，與宋江葬在一起。

天機星 智多星 吳用



天間星入雲龍公孫勝



天間星 入雲龍 公孫勝

公孫勝，道號一清先生，河北薊州人。

自幼好習槍棒，學成武藝多般，人稱『公孫勝大郎』；又学得一身道術，能呼風喚雨、騰雲駕霧，江湖人送綽號『入雲龍』。為梁山掌管機密二軍師之一。公孫勝投奔晁蓋一夥，劫了生辰綱。在攻打高唐州一戰中，高廉運用妖法，使宋江大折兵

將，損失慘重。公孫勝出馬與高廉鬥法，殺死了高廉，打下了高唐州。徐州沛縣芒砀山上的強人頭領混世魔王樊瑞、八臂哪吒項充、飛天大聖李袞欲吞並梁山泊大寨，宋江大怒，起兵剿捕。公孫勝破了樊瑞的法術，三人一同歸順梁山。宋江破遼回朝後，公孫勝被加封為正將軍，但他遵從師命，回歸山中，從師學道，侍養老母去了。

## 天罡星 大刀 關勝

關勝，運城人，漢壽亭侯關羽的嫡系子孫。幼讀兵書，深通武藝，使一口青龍偃月刀，人稱『大刀關勝』。原是蒲東巡檢，後被宣贊舉薦，率軍攻打梁山。關勝英勇無敵，一人大戰林冲、秦明兩人，卻因中了呼延灼假投降之計，闖入了宋江大寨，被撓鉤拖下馬鞍活捉。關勝深感宋江義氣深重，便歸順了梁山，為山寨馬軍五虎將第一位。蔡京調兵追攻梁山時，關勝打敗翠廷珪、魏定國，並勸其歸順梁山。平定方臘隨軍回朝後，關勝被授為武節將軍、大名府正兵馬總管。一日，操練軍馬回來，大醉後落馬，得病而死。

天罡星 大刀 關勝





天雄星 豹子頭 林冲



天雄星 豹子頭 林冲

林冲，東京人，原是東京八十萬禁軍槍棒教頭。因太尉高俅之子高衙內調戲林冲的娘子被林冲喝退，故遭高太尉陷害，被刺配滄州。高俅又派三名殺手追殺至滄州，被林冲所殺，走投無路的林冲最終被逼上梁山。晁蓋等劫了生辰綱後也來投奔梁山，王倫卻容不下這些英雄，林冲一氣之下殺了心胸狹窄的王倫，推晁蓋為山寨之主。林冲武藝高強，屢建奇功，為山寨馬軍五虎將之一。在征方臘即將班師回朝時，林冲突得風癱，留在杭州六和寺休養，由武松照顧，半年後病故。

天猛星 霹靂火 秦明

秦明，四川開州人，出身於軍官世家，原是青州府指揮司總管兵馬統制，使一條狼牙烽火棒，有萬夫不當之勇。因性情急躁，聲如雷霆，江湖人稱『霹靂火』。秦明得知花榮謀反，率五百人馬前去圍剿清風山，同花榮鬥了四五十回合難分勝負，卻因有勇無謀，落入陷阱被活捉。秦明不肯歸順，被花榮設計斷了退路，最終歸順梁山，為山寨馬軍五虎將之一。征討方臘時，被方臘的侄子方杰一戟刺於馬下，死於非命。



天猛星 霹靂火 秦明



天威星 雙鞭 呼延灼



天威星 雙鞭 呼延灼

呼延灼，汴京人，北宋開國功臣、河東名將呼延瓚的嫡派子孫。原是汝寧郡都統制，使兩條銅鞭，武藝高強。高依聽說堂弟高廉被殺，舉薦呼延灼率兵攻打梁山，用連環馬大敗梁山兵馬。後連環馬被梁山徐寧的鈎鐮槍所破，呼延灼單槍匹馬逃到青州。青州知府讓他帶人攻打桃花山、二龍山，梁山人馬趕來救援，呼延灼跌入陷坑裏被活捉，歸順了梁山，為山寨馬軍五虎將之一。平定方臘班師回朝後，呼延灼被授為禦營兵馬指揮使。破金時戰死沙場。

天英星 小李廣 花榮

花榮，山東青州人，將門功臣之役。原是清風寨武知寨，英勇了得，射得一手好箭，江湖人送美譽『小李廣』。花榮和宋江是結義好友，得知宋江被清風寨文知寨劉高抓住，憤然造反，救了宋江。投奔梁山後，被封為山寨馬軍八驃騎兼先鋒使之一，多次大顯神奇箭法，屢建奇功。宋江三打祝家莊時，正是花榮一箭射落敵人的指揮燈，使其兵馬自亂，宋江人馬才殺出重圍。平定方臘隨軍回朝後，花榮被授為武節將軍，應天府兵馬都統制。宋江飲鴆而亡後，花榮聞訊趕到蓼兒窪，和吳用雙雙自縊，葬在宋江的墓側。



而榮星小季廣筆榮



天貴星小旋風柴進



天貴星 小旋風 柴進

柴進，滄州橫海郡人，後周柴世宗的子孫，因陳橋讓位，宋太祖敕賜丹書鐵券在家。平生仗義疏財，卑愛結識天下英雄，江湖人稱『小旋風』，梁山的許多好漢上山之前都曾得到過他的幫助。柴進的叔父來皇城在高唐州被高廉的內弟殷天錫欺辱致死，柴進以家有丹書鐵券保護，與殷天錫理論。誰知殷天錫蠻橫無理，欲毆打柴進。李迺勃然大怒，將殷天錫打死。柴進因此獲罪，被打入死牢。宋江得知後，率兵馬攻打高唐州，救出柴進。柴進由此上梁山入夥，為山寨掌管錢糧的頭領。平定方臘隨軍回朝後，柴進被授為武節將軍、滄州都統制。聞知戴宗納還官誥求閑而去，阮小七也被剝奪官位貶為平民，柴進推稱風疾病患，辭官回鄉為民，無疾而終。

天富星 撲天雕 李應

李應，山東鄆州李家莊莊主，使一條渾鐵點鋼槍，背藏五口飛刀，百步內即能傷人，江湖人稱「撲天雕」。時遷與楊雄、石秀投奔梁山途中，偷了祝家莊酒店的一只公鷄，被捉住。楊雄、石秀求李應修書給祝家莊放還時遷。祝家三子不僅拒絕放還，還用暗箭傷了李應。宋江率兵馬攻下祝家莊，李應卻不肯投奔梁山。後吳用設計將李應及一家老小誣上山，李應遂歸順梁山，同柴進一起為山寨掌管錢糧財物的頭領。平定方臘隨軍回朝後，李應被授為武節將軍、中山府鄆州都統制。聞知柴進求閑而去，也推稱風癱，辭官返鄉。後與杜興同為富豪，俱得善終。

天富星 撲天雕 李應



卷之五